

Entrevista a Valeria Mercado y Ana Fernández, hijas de veteranos excombatientes de Malvinas

Mar del Plata, 2018

Entrevistadoras

Sandra Rosetti

Rocío Parga

(Audio Valeria Mercado parte 1)

V: Antes viajar ahora a Malvinas no se hablaba mucho en familia, no se hablaba en la familia, sabíamos que mi papá era excombatiente pero no se hablaba

S: vos cuánto años tenés?

V: 30. Y raro por que yo no tenía curiosidad, distinto a Ana, yo no tenía curiosidad a ver qué había hecho mi papa como había estado nada, por eso cuando ustedes dicen del tema de la memoria creo que yo nunca lo viví hasta que no fui el año pasado con mi papa y ahí lo viví como que me empecé a empapar de lo que era y empecé a tener conciencia de la realidad, no sé si les contó mi papá como fue lo del viaje..

S: y a vos por qué te parece que te paso esto, previo al viaje...?

V: yo creo que por porque mi papá nunca hablaron del tema, es como que se nombró pero nunca se hablo mucho del tema, mi papa tampoco habla. Recién ahora con el viaje a Malvinas se puso a contar, a hablar y fue reloco que me di cuenta de un montón de cosas que el tenia guardadas y tengo 30 años y no había conocido a mi papá, algo re fuerte de él y nunca lo había hablado, nunca le preguntamos....en realidad cuando le regalamos el viaje no sabíamos cómo iba a reaccionar que si quería ir o no, y por suerte quería ir y en ese momento llamamos a compañeros de él y muchos no querían ir hasta que no sean argentinas , cada uno con su historia

S: tu papá participaba de algún grupo?

V: mi papa también era militar viste, y tenia algunos compañeros

S: tenían algún vínculos, iban a algún centro de excombatientes?

V: no, no el nunca participo de esos lugares. El había ido pero como nunca le había gustado. Ahora se juntó con Julio Aro y vio cómo se trataba el tema, y ahora si está más involucrado, se juntó con ustedes, hay algún acto y va, fue a algunos colegios a hablar con Claudio Plitt

S: él antes no iba?

V: No, nada nada. Por hi al acto pero siempre detrás, nunca como protagonistas y las reuniones de excombatientes hará tres años que empezó a ir, que se juntaron los que habían estado en el mismo lugar. Como que este último tiempo....bueno cuando se lo regalamos al viaje, era eso viste, como que ningún compañero quería ir , ahí empecé yo que tenía ganas de acompañarlo y a partir de ese día se empezó a hablar de Malvinas

S: y ahí sentiste que algo cambio en vos también?

3:46

V: si, un montón, más que nada con la relación con mi papa cuando viajamos pensé estuve toda mi vida sin conocerlo a mi papá, porque eso era algo que a él lo había marcado un montón refuerte y nunca se habló del tema, muy superficial que se yo ...cuando viajamos quería acompañarlo porque no sabía cómo iba a reaccionar el, una vez que llegara a las islas podía...estar bien o no, y la verdad que fue la mejor decisión y relacionado con el tema del deporte también, porque fue que nos conectó con algo que nos gustaba a los dos que era nadar pero nunca habíamos nadado juntos, la primera vez allá en Malvinas y nos ayudó un monto, como padre e hija un montón. También del lado del deporte nadar juntos ahí, y después empezamos a ir a otros lado, fuimos a monte, que antes si bien yo nade siempre, pero si bien a él le gustaba hacia 30 años que no nadaba casi desde que nací yo asique.... Y esto que es como de volver le dio como un sentido a su vida, porque antes de ir yo lo veía como que no tenía mucho interés de nada como que están esperando que....

S: cuántos hijos fueron?

V: y..Ana

(...)

Si bien la conocí en pileta nunca habíamos hablado con ella, y si a partir del viaje empezamos a hablar

S: y qué contraste en esas conversaciones?

V: y tenemos historias distintas, yo pude ir con mi papá y que para mi fue sanador para mi papa, y estando allá yo la veía y yo estaba por suerte viviendo eso con mi papá y ella no se tendrá otra historia porque al estar ella sola y que el papá no quería ir debe ser distinto pero si en realidad hablamos más que nada de eso, porque ella con el padre siempre se habló de eso, lo tenía muy presente son como historias distintas, yo nunca había tomado conciencia de lo que era y ahora cuando decís del tema de la memoria, yo siendo hija de excombatiente en el colegio nunca se habló mucho de tema me parece, no se que ahora que fui al viaje lo veo un poco mas

S: claro, como nosotras que estudiamos Malvinas y vemos Malvinas por todas partes

V: porque tampoco yo tampoco le prestaba mucha atención, capaz que se nombraba y yo no le ...por eso digo qué loco sabía que era excombatiente pero recién tome conciencia con el viaje como que ahí me empecé a dar cuenta de un montón de cosas..

S: como por ejemplo qué?

V: la relación con mi papá, toda la vida había tenido una coraza, se hacia el duro, pero ahora lo vi, lo vi re...no se distinto como más sensible, mas ...se pudo sacar un peso de encima. Quizá por dentro lo tiene....

(...)

Lo tenía como abajo e la alfombra y al viajar yo sentí eso como que se sacó un peso de encima, esto no lo sabe él...pero sentí como que era bastante duro o imagínate que era militar, una coraza redura...yo nunca lo vi llorar, la primera vez fue allá, y lloró todo el viaje (...) para mi en eso lo pude ver distinto.

Audio Valeria y Ana (parte 2)

R: Vos te diste cuenta que él tenía una coraza todos estos años, el pudo recordar algo, compartirte algo de su experiencia una vez en las islas

V: y la experiencia allá, estando allá si, era como que era otra persona, eran dos personas una antes de viajar, durante en las islas y cuando volvimos. En las islas yo lo vi totalmente distinto, hablamos un montón de cosas, antes una relación como más formal, así como nunca haber hablado,.... Te digo, Yo sentía que en 30 años no conocía a mi papá, y también sentía como que el no me conocía a mi, porque si bien teníamos una relación buena, (...)pero nunca nos habíamos sentado a hablar de ningún tema, pero como todo mas frío, a partir del viaje o sea ya desde el primer día, ya en el avión era otra cosa, sentí una unión buenísima y ...

S: y él te quería contar?

V: si, le preguntaba en qué lugar había estado, qué había hecho, eh...qué sensaciones tiene. Eh...él estaba hiperensible. ¿Que Este viaje seguro debe haber sido distinto

S: si, e decía eso....que el primer viaje había sido diferente

V: si, estaba muy sensible, pero del lado positivo, que pudo liberar un montón de cosas. Quizá pudo cambiar...no se qué sentimiento tenía antes de la isla, pero que como que pudo sanar me parece un montón, e ir al cementerio también, de un lado si bien fue refuerte, sentí que liberó un montón. Se la pasó llorando bueno, y veía el nombre de los compañeros o sea refuerte pero a la vez como que debe ser. Yo me imagino que él al haber ido conmigo y el haber visto las placas de los compañeros esos compañeros no pudieron ni tener hijos ni formar una familia, entonces quizá desde se lado él formó una familia, tiene hijos y hasta pudo viajar con nosotros, y que mis hermanos en algún momento van a ir, va a querer llevar a toda la familia

S: Tus hermanos cómo lo vivieron?

V: si, tengo una hermana y un hermano más grandes

S: perdón, por que fuiste vos y no ellos?

V: yo quería ir, y como la excusa era el tema de la natación, y...lo quería acompañar

S: podían haber ido tus hermanos

V: si, podían haber ido. Sí ero creo que ninguno de los dos se dio cuenta de lo que era, lo que implicaba porque mi hermano una vez que estábamos allá, se la pasaron llorando que querían estar allá. Como en el momento que dijimos de ir dijeron no, que es muy caro...como nadie tomó...

S: tomó dimensión

V: dimensión de lo que era, claro sí. Y mi hermana estaba re-arrepentida de no haber ido

R: pero vos presentías que tu presencia iba a ser necesaria?

V: Yo quería ir, porque ya cuando le habíamos dado el regalo a mi papá...como se había emocionado y todo, a mi me daba como un poco de miedo que vaya solo porque no sabía cómo podía estar, viste. Entones, sí, yo lo quería acompañar. Yo estaba trabajando en marzo, y tenía más cosas en contra, en el tema laborar digo

R: Tus hermanos trabajan en algo relacionado con lo tuyo? O...

V: no, no nada que ver . En una oficina... siempre excusas viste, que las vacaciones, que esto que el otro, que la plata...para mi como que no tomaron dimensión de lo que era, sino hubieran ido también

R: fuiste como de guardavidas

V: sí, cuidarlo también. Me daba miedo, incluso cuando estaba en el agua me cargaba, Claudio me decía cortá el cordón. Siempre que nos metimos a nadar o iba al lado de mi papá, sobreprotección al revés

S: bueno, a parte por lo que vos haces. Pensarlo como que fuiste a cuidar su vida

V: bueno, pero un poco tuve que cortar el cordón. Incluso yo en la competencia, era una competencia simbólica más que nada

S: Sí, ayer se la pasaron diciendo los dos que eras la mejor, que eras una genia como nadabas

V: imagínate, mi papá

S: Sergio también decía que eras una bestia en el agua

V: es mi papá, mucho no tenés ...mucho jajaja, muy objetivo que digamos

S: bueno, pero a la edad que tenés vos, sos deportista

V: bueno, pero cuando fuimos pensé en acompañarlo, porque quiso ir a nadar ahí, pero no es que estaba entrenando mucho, con lo del viaje habrá empezado a nadar 2 meses antes, no es que nada mucho y en aguas frías...yo tenía miedo la verdad; tampoco tiene 20 años así que la verdad es que ... y entre toda la emoción...la verdad que si me daba miedo

S: fue medio odisea ir a nadar ahí

V: si, a parte él que estaba. Yo tenía miedo por el corazón porque con toda la emoción y nadar en aguas frías, eran como muchas cosas, y en realidad fui porque lo quería acompañar, después se dio que el agua estaba tan fría ...porque si nada así la iba a pasar mal yo...asique ahí tuve que cortar un poco, lo iba a hacer y si no iba a tener un poco de sentido de común e iba a salir. Pero fui pensando un poco en todo eso. Lo fui a acompañar y después terminé nadando sola, pero bueno estuvo bueno. Y él dio toda la vuelta de no nadar nunca, para mi rejuveneció también. Viste la película esa Benjamín Button? Bueno con Sergio para mi también, es como que rejuvenecieron también Sergio, de hecho esta por ser papá..

S: sí ayer estaba con el teléfono que no sabía si tenía que ir al hospital o estaba acá

V: porque a mi papa yo ya lo veía así, como que ya se había jubilado, nada....no tenia ningún interés de nada estaba todo el día así mirando tele, le decíamos vamos a caminar y decía no, no me jodas

S: sin proyecto

V: si, sin proyecto. A partir de esto fue como....y nadó todo el año como para volver a ir a Malvinas

R: a vos qué te cambió ir?

V: un montón de cosas, primero en la relación con mi papá, porque tenía...no se si resentimiento, pero la primera vez que nos abrazamos, que nos dijimos que nos amamos, fue en Malvinas ; y yo sentía eso siempre, como que no me quería, si, cosas de uno ...como que el viaje cambio eso, no es que no me quería...no se

S: y en otros aspectos de tu vida? Además de la relación con tu papá

V: No se por qué pero en todo. Yo incluso vivía con mi novio, cuando volví me separé...fue como un cambio

R: fue muy movilizante

V: y a partir de ahí como que lo vi resensible y ...no es que re duro él, tenía un montón de cosas guardadas y quizá por no saber

S: ayer nos contó algo de la terapia, cuando empezó a hacer terapia

V: ay no se ...como hay un montón de cosas que no se hablan

S: no, porque pensé que había sido después de viaje

V: no, no fue antes

(...)

V: no, tampoco locuras pero tenía reacciones de ira, o reacciones así fuertes. Yo todo eso antes no lo sabía, capaz que cuando era chica lo viví de otra manera, y pude entender todo eso con el viaje

9:03

un montón de reacciones que había tenido de siempre, es como que viste cuando estas en un lugar y te empiezan a pasar recuerdos de la vida? Y si, para mi fue re-sanador en eso

R: estar en el cementerio te permitió a vos dimensionar...?

V: sí, y verlo a él....verlo así tan frágil, viste como vulnerable para decirlo de alguna manera, yo lo veía de otra manera y tener que yo abrazarlo y....contenerlo

S: lo viste chiquitito

V: tal cual, eso sí. No se que le hablaba y se lo dije como a un nene

S: en esto que hablabas que cuando volviste tu vida cambio en otros sentidos, con tu hermanos vos hablaste, les contaste?

V: Sí, si, empezamos a hablar, nos unió mucho más a todos, la verdad siempre fuimos unidos, pero viste cuando sos unido pero nunca hablas? Es como que nos llevamos bien , pero nunca hablamos en profundidad nada, viste todo más superficial. Sí, a partir de eso si, con mi mama, con mi papa. Yo quería que viaje mi mamá ahora , yo decía ahora es mi mama la que se tiene que sacar la coraza, bueno, que bueno que pueda ir con ella y que se saque mi mama también....porque también nunca se habló de qué habían vivido ellos, incluso yo cuando vine, me había hecho un cuadernito con preguntas...

S: ellos estaban juntos cuando fue la guerra

V: si, de novios

S: ah bien, o sea que tu mamá también la vivió

R: Decías que te habas hecho un cuadernito con preguntas

V: preguntas que le quería hacer a mi papa, de qué había sentido, y al final nunca, no como que digo nunca se lo dí, como que me cuesta también hablar

S: ese cuadernito lo habías hecho antes

V: no, cuando volví, cuando volví. No, antes era como que no, no sabía de nada viste. Ahí hablamos un montón, y ahora como que ya es otro mi papa, mucho más sensible, es otra persona,

nada que ver (...) está bueno porque antes por ahí viste, incluso él te lo dice allá en el viaje, cuando estábamos en el cementerio que hablábamos decía que el tenía la mentalidad que como era hombre no podía llorar, entonces nunca pude llorar (11:46) (...) y ahora es como él dice no se priva más de llorar, si querés llorar, y adema haber ido con Sergio que también es bastante sensible y yo creo que eso lo ayudó, como dice mi papa no tiene nada de malo si lloras, si te emocionás (...)

R: como se te ocurrió, que anotaste en ese cuaderno si te acordás algo que te quedó por preguntarle

V: sí, mas que nada del viaje, en realidad qué sintió apenas llegamos a las islas, que sintió durante o sea durante los días de transcurso que había sentido eh...qué sintió cuando volvimos, lo podría haber traído porque ahora no me acuerdo, anoté un montón de cosas

R: cuando uno reflexiona, me imagino te habrás tomado un tiempo para buscar el cuaderno (...) qué curiosidad tenías

V: por qué nunca habíamos hablado del tema, también, ¿porque era un tema.... no porque fuera tabú

S: pero no es que no lo hablaban....

V sí, pero que era excombatiente pero nada más

S: el título

V: el título, nunca hablando bien así

R: y vos, en la escuela te habían preguntado alguna vez, cuando se tocaba el tema en la escuela

V: sí, pero te soy sincera porque ahora no voy a decir siempre lo viví (....) la verdad que yo nunca tomé conciencia de lo que es una guerra tampoco no? Sí, fue Malvinas pero nunca tomé conciencia de lo que era una guerra. Esa conciencia creo que la tomé estando ahí, estando ahí en el cementerio. Yo doy clases justo a chicos de 17, 18 años y a más chiquitos también, y yo veo las edades y después cuando volví ver a mis alumnos y decir...no puedo creer que estos chicos y también....eso lo hablé cuando volví, hable con varios de ellos porque varios de ellos iban a los colegios donde mi papa dio las charlas entonces me decían, ah justo tu papa que fue a dar la charla; y estuvo bueno porque compartí también con los chicos de esa edad y decirles te imaginas vos ahora ir a una guerra, y esas conciencia creo que la viví cuando volví del viaje, cuando vine y verlos así a los chicos viste.....

SE INCORPORA ANA FERNANDEZ A LA CONVERSACION

(...)

S: yo le contaba a Valeria que no teníamos otra opción que venir un fin de semana y lo que pudimos arreglar fue esto, yo sé que el domingo a la mañana no es el mejor momento, te contamos así brevemente lo que hacemos ; trabajamos en la universidad del sur, somos historiadoras y trabajamos con un equipo de investigación que trabaja el tema de Malvinas, sobretodo el después de la guerra, la memoria de Malvinas, qué recuerda, cómo recuerdan, de

qué manera, los excombatientes, familiares (...) bueno y charlamos con ustedes en este caso que son hijas de excombatientes, la experiencia de tener un papa que fue a Malvinas. Yo no sabia que tu papa no había ido, pensé que ...y bueno pensar un poco eso, pensar a ver cómo se piensa Malvinas después de la guerra (...) nosotras vivimos en bahía blanca que es una ciudad recontraatravesada por la guerra (...)

V: yo nací ahí en puerto Belgrano

(...)

V: lo que te decía del tema de la guerra que recién tomé conciencia estando ahí, en Monte London y todo, antes sí...una guerra pero no tomaba conciencia de lo que era una guerra y bueno ahí es como que te das cuenta de un montón de cosas, ahí decís lo fuerte que debe haber sido. Yo creo que muchos deben vivir así (...) no te das cuenta, y no pasó tanto tiempo

S: de hecho las personas que fueron a Malvinas son personas jóvenes

V: claro, yo lo veía así como que fue hace un montón. Estando allá te das cuenta que no, que fue hace poco

A: sí, cuando llegamos allá, fue como si, cómo se vive allá la guerra, está todo más flor de piel, o sea eso a mi me shockeo, como llegar y que se viva como un rechazo

S: por parte de los que viven allá

A: y eso , no se si vos le contaste

V: viste cuando tuvimos que comprar las libras, conciencia como de nada, y ahí cuando llegas ahí te das cuenta que es otro país, la bandera de otro país, otro idioma, otra moneda...y las Malvinas son argentinas y tienen todo como está en ese punto cada uno, claro es otro país totalmente. Eso para mi fue también fuerte, incluso no se hablar inglés y entonces llegar, cuando llegue y estaba todo en otro idioma

20:03

A: y me imagino también, el hecho de que nos teníamos que cuidar tipo de no sacar ninguna bandera argentina, si nada desubicado, bueno estamos si en algo diferente, si vos te vas de vacaciones a otro lugar sos libre, porque tranquilamente estuvo bueno el hecho de ir en grupo porque que nos reunimos al sentir no se si es un rechazo, el rechazo, creo que también están acostumbrados a que vayan los argentinos y que se manden cualquiera (...)

S: Tu experiencia como fue de hija de excombatiente, no solamente en esto de ir a nadar, sino en general. Los hijos todos tienen experiencias distintas con sus padres...hablan , no hablan..

A: Bueno, mi papa el estaba en el aeropuerto viejo, allá en la isla

S: tu papá como soldado?

A: Sí, como soldado

S: estaba haciendo el servicio?

A: Sí, y estuvo 72 días en la isla, estuvo (...) (21:45) siempre nos contó, no la pasó tan bien. Si bien el siempre dice que la guerra no le afectó, yo digo que sí, digo sí te modificó A ver vos no fuiste el mismo cuando volviste. Pero bueno para mi desde que nació el tema Malvinas es como fuerte porque me crió con eso, o sea con ir a todos los actos, a criarme con excombatientes era muy normal no...y bueno el hecho de ir allá para mi fue como cerrar un círculo...o sea como entender un montón de cosas, no se del lugar de lo que él me decía, de cómo se sentía, de los fríos...hace un frío ahí jajaj, claro loco, vos decís no entiendo los venían, estaban con una lonita y su uniforme y nosotros estábamos con térmico, con bufanda igual teníamos frío, ni me quería imaginar de lo que vivieron y bueno cuando llegué estuvo, para mi el viaje estuvo zarpado, cerrar un montón de cosas, desde el cementerio de Darwin a mi me shockeo bastante, es bastante fuerte, todavía no estaban las placas reconocidas... y no se, estuvo buenísimo la verdad.... Después de ahí nos fuimos para.... O sea en el viaje nosotros teníamos una señora que viajaba con nosotros, que era de ahí, una isleña y la mina hablaba español, yo tampoco hablo inglés, y bueno al principio se pusieron a hablar, porque la mina se enojó porque nosotros ni bien empezó la excursión, nosotros estábamos ahí de excursión como ...

S: viaje de egresados

A: jajja, claro en un momento estábamos superserios...y nada mientras esperábamos la otra combi había toda tipo una calle, y estaba estacionados, salimos....nos pusimos a sacar fotos, tipo nos tiramos en la ruta, no había nadie, y a sacar una foto y que se yo, sí todos tirados y la mina se recalentó, bajó nos empezó a gritar tipo que que estábamos haciendo, que eramos unos inconscientes que que falta de respeto (24:39), que así no se manejaban ellos.. Aguanta!!! estamos sacando una foto, tampoco tanto. Bueno nada, la entendimos, la mina yo no la vi, pero se largó a llorar, como que se metió y se largó a llorar, viste cuando vos decís bueno....era una foto (...) y bueno nada después se soltó y empezó a hablar con, cómo se llama, con Ligia, con una de las señoras, y bueno empezaron a hablar, la mina era descendiente de los primeros que habían llegado a la isla, o sea era una de las primeras familias, y bueno nada, nos contaba que ella había sido una de las ...la madre la había dejado hablar porque ella llevó a las madres de los excombatientes fallecidos, nadie los quería llevar y es como que (...) claro, y ella es la primera que los llevó al cementerio, y bueno como que la mina vivió también ahí la guerra, es fuerte porque yo quería hablar con ella viste, porque nos íbamos turnando. Entonces a la vuelta me senté adelante y me puse a hablar con ella, y para mi era también entender su punto de vista, y bueno la mina me contaba, nos pusimos a hablar todo el tema de la guerra, yo le conté de mi papá y me dice, lo que vivieron esos chicos, la mina viste como ...que se emocionaba. Me dice que nada, que a ella le tocaban la puerta para pedirle comida y dice que estaban aterrorizados (26:47) o sea era como que la cara de esos nenes no me los olvido nunca más en mi vida. Porque acá estábamos todos preparados, nunca pensábamos decía ella, que iba a haber guerra, como que argentina se iba a rendir, sin embargo fue y fue un desastre. Y l mina como que más allá de Inglaterra, sea lo que sea, superhumana, de concientizarse de que ella les había dado alimento, de que era un pedazo de tierra, que no era....de que se perdieron muchas vidas. La mina la verdad que, nada yo le contaba mi experiencia, después nos pusimos a hablar de su vida de mi vida, pero eso fue para mi muy importante por el hecho de tener...la otra versión de...porque yo siempre tuve la versión de mi papá, y como que me encerré en eso en un punto, y eso porque es mi viejo...

V: no se como que mi papá le sirvió ir allá, en este viaje viste que terminó en un grupo que había ingleses habían...y como que me parece que está bueno eso para no crear rencor o resentimiento (...) y venir y compartir, y eso está bueno para todo me parece

A: a mi me encantó y me sensibilizó también un montón el hecho de ir allá

S: tu papá qué pensabas que ibas ¿ porque no volvió a Malvinas?

A: mi viejo no, y dice que no vuelve con pasaporte, el dice que ...como para que!?

Yo le decía pero bueno vamos ... me decís donde estuviste, no si él no se siente como acá...

S: vos fuiste con esta idea que ibas Malvinas, le contaste? Qué te dijo?

A: sacá fotos jajja! Contame todo

S: pero no te dijo, no vayas

A: n, no para nada, bueno pero como que primero...

S: le hizo ruido

A: si, pero después le copo que haya ido, le gustó. Creo que fue mi experiencia fue buena para él, viste...el hecho que haya ido

S: qué te preguntaba cuando volviste? (...) vos le habrás contado todo

A: que como estaba todo, que cómo era....en realidad lo que más me , más hizo hincapié es... tipo, cómo es allá, tipo, cómo te reciben, qué onda?

V: por ahí porque esta está pensando en volver?

A: no, como que sí

V: para ver cómo me van a tratar si vuelvo jejj

A: claro, mi viejo dice o sea ...si yo estoy allá y me hacen sentir mal, no sé cómo puedo actuar

(30:52) entendés, en un punto (...) mi papá es medio así, de un punto a otros

V: creo que por ahí, son rebuenos porque (...) cualquier situación explota más que nosotros

S: la guerra por más que digan que no los marcó (...) no importa lo que hayan pasado ahí....

A: la cantidad de cosas que vivieron, fuerte tenían 18 años... yo no me puedo ni imaginar ,si voy ahora y que tengo 25, creo que para cualquiera

S: y tomaste más dimensión, como le pasó a Valeria de lo que fue la guerra, estando allá, bueno vos tuviste otra experiencia en la posguerra.

A:si, pero volví, creo que fue un viaje sanador, volví con menos rencor, porque ese rencor que mi viejo...

S: rencor hacia quién?

A: no sé si es rencor hacia...que las islas no son nuestras, que el tema de la guerra, como que yo tenía un resentimiento inculcado por mi viejo no? (...) pero el después haber podido hablar con esta mujer, que me cuente su experiencia, que me diga no, y que se largue a llorar diciéndome fue una locura eh...somos todos humanos, que esto es un pedazo de tierra... como que a mi me hizo muy bien eso

V: incluso viste que, seguro ellos ya les contaron, que se juntaron con unos soldados que eran ingleses y ver que ellos también están mal a pesar de haber ganado, que hayan ganado o no es lo mismo, los soldados estaban emocionados, lloraban

S: si, si

A: el tema de los suicidios también, viste que, bueno ustedes estudian...es un tema quede parte inglés también hay un montón de suicidios, ceo que, no sé cuál es el promedio per muy parecido a acá, lo que deben haber vivido (....)

S: tu papá participa de un agrupación de excombatiente me decían vos

A: nadie me preguntó nada, mirá que yo me crié con ellos, que me adoran que....pero ninguno me preguntó nada. Uno que es Edu, que es como mi segundo papá, y lo lindo que me dijo, él no volvió viste. Debe ser muy fuerte volver para ellos, y me dijo cómo que vas negra, me dice, sentados, nos juntamos a tomar un café y me empezó a contar de sus cosas, de su experiencia, de lo que él había vivido, cómo se sentía y nada me contó algo super-fuerte, se emocionó y viste cuando decís, no sé que se acercan las fechas y él ya se siente raro, se siente mal, se siente emocionado, conmovido eh...me dio una cámara y me dijo sacales fotos a todo. Andá acá a este lugar él estuvo en Monte London, plena batalla, pleno todo...y nada, me dio una banderita y nada contándome de lo que él había vivido allá y de cómo se sentía él en las fechas importantes viste dice, inconscientemente yo me empiezo a sentir mal y ya se que es porque se viene esa fecha, que se yo el 2 de abril, el 1 de mayo, esas fechas claves. Y los otros no me preguntaron, ellos tampoco quieren volver, hay muchos que no quieren volver, piensan como mi viejo de que con pasaporte no vuelven...o sea yo le digo a mi papá.... te vas a cualquier lugar, yo le digo a mi papá te vas a Estados Unidos y tenes que tener una visa...te vas acá...igual los ingleses también tienen que entrar con pasaporte o no? Creo que es algo así

(...)

Claro ellos como que, la señora me decía, que ahí...que ellos se sienten isleños, no tanto ingleses. Y el hecho de que vengan ponele los argentinos y bardeen que se yo es como que sienten una falta de respeto porque, ellos vivieron toda la guerra, como de decir loco como de decir estamos acá el 2 de abril y no vienen estamos siempre los mismos, pero allá se vive eso, se vibra todavía; es otra cosa, para i fue un flash eso...de decir loco todavía están...'

V: sí, desactivando las minas

A: eso fue, le contaste? que fuimos al monte de London y nada empezamos la excursión, también de excursión viste, todo el grupo de excursión

V: si, jajja, no te das cuenta pero son situaciones que te hacen bajar

S: los que estaban eran los excombatientes , otros chicos jóvenes, ustedes dos, lo que iban a nadar

V: sí, jóvenes estaba Billy, Juan y tres o 4 más

S: con ellos ustedes se armaban una excursión

A y V: sí con todos

(...)

(38:32)

A: bueno bajamos de la combi empezamos a caminar que se yo, boludeando porque estábamos caminando y explota, escuchamos tipo una explosión

V: porque como que las están desactivando y habían dicho que la gente les avisan, cuando, cuando....que por la tele que se yo les avisan, pero a nosotros no nos avisaron, no teníamos ni idea. Cuando vamos al monte, o sea en la base del monte, cuando recién estábamos empezando, ahí explota una

S: pero cómo fue la explosión? Fue

V: una explosión, una explosión...viste cuando te vibra...pero igual. (...) y lo loco es cuando llegamos la cruz, y no sé cuántas horas caminamos y arriba del todo explota otra...eso fue reloco.

A: También estuvo Pérez Esquivel ...nosotros fuimos caminando y ellos fueron en camioneta, pero estuvo bueno porque también había un excombatiente que haba estado el monte London, que nos contó su experiencia en primera persona, fue todo un plus, el hecho de que estuviera en la primera (...)

V: estaba medio lloviznando por momentos y no tenés un arbolito para resguardarte, viste no tenés...te hace ponerte un poco en lugar de los que estuvieron (...)

A: después está todo intacto hay cartuchos de bala, no se cómo se llama, está lleno, lleno, de vainas...en uno de los lugares encontrás las cocinas, no se había garrafas, de todo (...) ahí vas caminando y están

V (...) caminas para los costados y por ahí detrás de las piedras encontrás pedazos de telas (...) como que vas encontrando los lugares donde se escondían

S: este amigo de tu papa que estuvo en monte London le contaste todo eso, le pudiste sacar las fotos que te pidió?

A: sí si lo que pasa que está todo bastante diferente a lo que ...y no se pudo ubicar bien...(..)

Y me decías y viste este y viste lo otros...no se está todo diferente y como es la primera vez, yo ni idea, pero nada, y el hecho de que esté Pérez Esquivel ahí fui un plus, y el hecho de que cuenten, empezaron a contar a hablar si hubiéramos estado solo...y estaba una abuela de plaza de mayo (...) y ellos hablaban y los grababan...lo pasaron por la tele

V: y estaba también el padre que es de acá de Mar del Plata, cómo se llama...Padre, un cura sí.

A: y ahí tenés para firmar, un libro sí un registro que estuviste y tu experiencia...firmamos

V: una cuestión de soberanía cuando te pones a pensar eso es como...volver otra vez a una guerra ojala que no, que no pase (...) una cosa que sea por medio escrito...no se

(...)

Pero me sorprendió que fuera ese grupo a hablar de soberanía, pero hablaron de paz también

S (...)

V: como viajó ese grupo...este año volvió mi papa y dice que nada que ver, un trato distinto. Para nosotros sumó que fuera ese grupo, incluso no habían bandera de ningún lado..

S:y vos querrías volver?

V: Si,jajja

A: sí, pero von mi viejo y con mi hermano

S: vos tenés un hermano?

A: si, y yo le conté del viaje y le dije, bolu...vos tenés que ir (...) sí ero mi hermano está con todo lo de mi viejo (...) pero bueno creo que ya va a llegar el momento. Yo si quisiera volver quisiera volver con mi viejo buenísimo o con mi hermano o con alguien de mi familia, sola ya lo hice

S: los querés compartir con ellos

V: no se cuando estaba allá sentí que quería volver, pero quizá con mis hermanos para que vivan un poco, como para que entiendan situaciones que yo entendí y que ellos estando acá no entienden

S: cómo que no se puede contar no?

V: y no...

R: pero con tu mama que charlaron, porque ella fue ahora no

V: (...) la cargamos porque no cuenta nada...no, si ,estuvo bueno

(...)

Yo creo que me gustaría que viajemos los 5, un viaje fliar (...) creo que es necesario

A: Ana, y vos cuando volviste ¿ la relación con las demás personas, además de tu padre y de tu flia, tus amigos, cambió algo? Vos hablas con otros hijos de excombatientes?

A: Si. Yo quedé como...me sentí como super, como entendés un montón de cosas... pero cuando volvés estas como en una nube...vos también no?

V: sí en ese momento ..estuve como tres meses en Malvinas es como que no podes (...) igual, yo había leído, pero cuando volvés (...) y como que entendés un poco mas

A: yo no leí, pero me empecé a enroscar a investigar más a mi papá , entonces de no sé decirle tipo...nos juntamos pero quiero que me cuentes

Bueno yo te voy a contar todo, me dice de todo, es algo que tengo pendiente también. Te voy a contar todo de la guerra, de sus sentimientos (...) porque es una persona bastante duro, y que le cuesta soltarse también por su niñez, su niñez no fue nada fácil, pero bueno, si empecé y después tendría que volver a retomar, pero bueno deje...no se algo hizo que me desmotivé

S: pero las guardaste

A: si, si en algún momento lo tendré que retomar, tendré que hacer algo...

R: Todas las entrevistas son las experiencias de la guerra y la posguerra. Mi papa y mi mama se conocían antes, yo tengo todas las cartas (...) y están con el hollín del pozo, vos ves todo (...) yo no se si le mentía

(...)

A: y en un período dejó de escribir porque no le llegaban las cartas, y dijo la puta madre, se olvidaron de mi...porque no le llegaban las cartas y en un momento se calentó y no escribió más...y después si llegaron (...) pero al estar tanto tiempo vite tuvo sus periodos asi...y cuando lo tomaron prisionero también me conto que na da, que lo fue ...eso es reloco...cuando estábamos allá en Malvinas German, lo conocen a German?

R: No

A: German es un excombatiente que viaja con nosotros que el chabón siempre se nos ponía contar sus historias, y nos decía que ese galpón, que ahí nos ponían, nos tomaron prisioneros...re loco.....

Estuvo bueno viajar con excombatientes porque es escuchar otras historias

V: si, estuvo bueno con German y con Sergio que ya había elaborado mucho más , Sergio ya había ido

A: pero con tu papá me encanto

V: si, pero el públicamente, si no vas al lado... y le preguntes ...no contaba mucho con German, ellos lo tenían más laburado

S: y vos que encontraste en estos otros excombatientes? Que sentias?

54:11

A: Es como que nos hacían sentir sus hijas,

S: a vos particularmente?

A: ya te dije eran como mis papás, con Sergio, nada estaba todo el día al lado de Sergio...un genio. Yo me super emocio allí, todo el tiempo estaban contando cosas o me bajaban historias de mi viejo. Uno de los días me fui al aeropuerto....me quiero ir a ver dónde estuvo el tipo...que se yo. Y nos fuimos con Carlos y otros dos más , bueno llegamos ...ellos se quedaron en (...) la playa y yo me fui recorriendo arte donde estaba el aeropuerto, al pedo porque recorrido y sacar fotos a la nada porque decir bueno a ver que me diga donde estaba...y llovía y fui a hablar con un ingles a ver donde estaban y no me dio ni pelota, me dijo ven mañana que capaz que te vamos a

atender...y no se me emocioné ahí caminando sola tratando de sacar una foto.. eso también. Fue una linda experiencia, fuerte también, yo estaba re sensible ahí

V: todos....si

A: y después fuimos a ver el exocet ahí donde estaba el lugar donde tiraron el exocet ahí mismo está la playa y tenés una loma, y está todo intacto están las redes viste que usaban había una ...pozos de zorro también tenías los agujeros de las bombas, no se...y es superfuete. Y fui con Mauro.

Pasaron cosas relocas, una vez habíamos ido con Mauro, él se metió a surfear y yo me quede ahí caminando sacando fotos, un paisaje relindo ahí en Surf beach y nada nosotros nos volvíamos en una camioneta que se encanó y se volvió a encajar y nos volvimos a las 10 de la noche de allá...a que hora oscurecía...tipo 8 y un frio...loco esto lo paso mi viejo mucho más frio con los pies mojados, no sé cómo que viví experiencias, nada que ver pero...

V: todo el tiempo estás pensando..., yo creo que estas todo el tiempo pensando

S: y estando allá te comunicaste con tu papá?

A: no, no me comuniqué con nadie. No, mi vieja falleció hace 3 años y también era un poco de todo, no se . cuando Sali de la carrera Claudio me dice, bueno puedes llamar a tu viejo...digo..queee?!! (...) y cuando lo llamé le dije, papá te estoy llamando desde acá desde la pun...desde la orilla de Malvinas, te amo, re emocionado si, negrita te amo, pero fue así...nadaba todo el tiempo pensar en él, en él y en todos no...yo no soy nadadora de aguas frías, soy nadadora, pero nado sincronizado. Nadar en aguas frías la primera vez que fui fue allá...

V: si, yo también la primera vez. Cuando estas ...es que ahí tenés una energía...yo mientras nadaba ahí pensaba un montón de historias, es refuerte...hay un montón de historias que quedaron por contar

A: a mi lo que más me sensibilizó fue pensar en el sufrimiento, es decir en las cosas que vivieron ellos, desde los miedos a los gurkas que eran personas gigantes super equipadas , que les decían que los iban a matar, una realidad que era todo tiros, muerte...legar acá y que todo el mundo esté bien, llegar acá y todos como si nada y eran encima discriminados ,no se los loquitos de la guerra. El estaba como un tiempo estuvo enojado, un resentimiento como decir, no entendieron nada....

V: imagínate que nosotras volvimos y estuvimos un montón de tiempo...

A: nosotras estábamos en otra...no nos conocíamos y allá estábamos nos e, charlábamos distinto

S: esto de ver (...)

A: cerrar y abrir...y también me cambió un poco en chip de lo que me contaba que yo tenía de mi papa, por el resentimiento yo creo que en algún momento lo tendrá que soltar....

S: tu papa se lo paso diciendo todo el tiempo que para él fue sanador, lo dice él no es que se lo preguntamos nosotras...que quieren volver

V: es que tal vez de u lugar que te fuiste mal y volver y volver desde otro lado

S: pero hay que poder

A: Edu, el que yo me junte e hablar.. MI viejo me dice : para qué; cómo para qué ...yo ya está, ya cerré, él me dice...Yo ya cerré para mi fue una experiencia más, él se hace el agrandado, pero es su forma también de seguir viviendo. Si volverá, me encataría ir con él

(...)

S: y ustedes nadaron juntas?

A: Sí, estuvo bueno eso

S: Y como les fue en la competencia?

V: ella primera y yo segunda

S: ah bueno entonces tu papá tenía razón se la paso diciendo que eran re grosas... jajaj

j:14

V: son los padres. No se gana...yo iba nadando y en lo que menos pensaba era en ...iba mirando el fondo, era bastante transparente el agua y hablándolo con Cristobal , los primeros 123 brazadas las hice como en homenaje, e iba contando 1, 2 hasta las primeras 123 brazadas después se me fue de la cabeza por el frio, era la intención pero no llegué y ahí empecé a pensar...se me había ido el frio de las manos y empecé a pensar y sí lo tengo que poder hacer, si acá hubo... por qué no lo voy a poder hacer si estoy viva y estoy en estas aguas y hay un motón de no se, de almas que no lo pueden contar, no se... me imaginaba eso como un montón de historias que quedaron ahí y que nunca se contaron, pensaba eso eso... eso para mi me dio, uy! yo estoy acá y estoy viva y pudiendo hacerlo y pensando un montón de cosas(...) lo que menos pensé...fue simbólico

Había un grupito que fue a competir... Eran 47 personas en total no eran todos de Mar del Plata, había de Buenos Aires, brasileros (...) fueron 2 o 3 que fueron a competir

Ganó Cristobal, Cristobal fue a competir pero me parece que una vez que estás ahí...

V: yo me había llevado el traje botita guantes y dije bueno me llevo todo por las dudas si me dan ganas si lo puedo hacer me meto. No fui a la competencia fui a Malvinas fui a acompañar a mi papá, y digo bueno me llevo todo por las dudas

(...)

Esto venís lo contás acá y no podes, dicen estamos re locas...allá en el grupo tenés esas sensaciones que...no lo podés contar...

Yo era que estaba con una burbuja allá, raro, intenso, pero tenés que estar ahí para sentirlo

(...)

Yo todo el tiempo estaba pensando, y en agua sentía como una energía especial y creo que la había...mi papa no nadaba y fue y nado re bien y quería seguir y estaba coa una energía especial y camino un montón cuando no camina n dos cuabras...una energía tenia

S: yo a tu papá lo veo muy sensible

V: ahora (...) van rejuveneciendo, lo imaginamos a Sergio con 30 años... como que se van sacando un peso de encima y se ponen más livianos (...)